

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHARLEVOIX**

Séance générale du 4 mars 2013

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DES-MONTS

À une séance générale du Conseil de la
Municipalité de Notre-Dame-des-Monts, tenue au lieu et heure ordinaire des sessions
de ce Conseil, ce quatrième jour du mois de mars deux mille treize, à laquelle séance
sont présents :

Présent(s) :

Monsieur Donat Tremblay, Conseiller
Monsieur Joseph-Louis Girard, Conseiller
Monsieur Rodrigue Gagnon, Conseiller
Monsieur Dave Boivin, Conseiller

Absente(s) : Madame Mélissa Girard, conseillère
Madame Marie-Claude Gilbert, conseillère

Formant quorum, sous la présidence de son Honneur le Maire Monsieur Jean-Claude
Simard, il a été adopté ce qui suit :

1 - PRIÈRE

Jean-Claude Simard, Maire, fait la prière d'usage.

2 - CONSTATATION DU QUORUM

Le Maire constate la présence de quatre Conseillères et Conseillers, donc il y a
quorum.

3 - LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Prière;
2. Constatation du quorum;
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
4. Adoption du procès-verbal du 4 février 2013;
5. Dépôt des états financiers 2012;
6. Demande de commandite ou de support financier pour la Semaine de l'action bénévole 2013;
7. Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local (MTQ) – Reddition de comptes 2012;
8. Demande de commandite pour le quillothon organisé par la Maison des jeunes Esper-Ados;
9. Demande d'autorisation de passage et d'affichage temporaire pour le Grand Prix Cycliste de Charlevoix, le 2 juin 2013 et Cyclosporives les 29 et 30 juin 2013;
10. Activité de financement organisée par le Club Lions Clermont-La Malbaie (Demande de commandite);

11. Mandat pour le test d'Hexazinone;
12. Règlement pour monsieur Léonce Audet;
13. Offre de services concernant la phase 2 de la rue du Jardin, préparée par monsieur Serge Landry;
14. Demande de photos pour le nouveau site Web du CLD de la MRC de Charlevoix-Est;
15. Demande d'appui par le Resto-Bar Le Grenier pour l'activité de course de motoneige du 16 mars 2013;
16. Le Musée Maritime de Charlevoix invite le Maire à la 4^e édition du Grand Bal Maritime qui se tiendra le samedi 15 juin 2013 au Fairmont le Manoir Richelieu;
17. Demande d'appui financier du 106^e Groupe « Faucon des Monts » pour l'activité qui aura lieu au camp Le Manoir aux Éboulements;
18. Corporation le Saumon de la Rivière-Malbaie invite le Maire à son 11^e souper bénéfice qui aura lieu le 6 avril 2013;
19. Invitation de l'ATR pour son activité de l'arrière pays;
20. Demande d'aide financière pour le Festival des pompiers de Charlevoix;
21. Renouvellement de l'offre de services financiers de la Caisse Desjardins de Clermont et le Centre financier aux entreprises de Charlevoix;
22. Varia;
 - A) Formation auto-sauvetage pour pompiers;
 - B) Traverse de motoneiges;
 - C) Surplus non affecté au montant de 147,142.00\$;
23. Correspondance;
24. Comptes à ratifier de février 2013;
25. Comptes à payer de février 2013;
26. Salaires du mois de février 2013;
27. Rapport du maire, des conseillers et des conseillères;
28. Période de questions allouée aux contribuables;
29. Levée de l'assemblée.

RÉSOLUTION 2013-03-2067

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Donat Tremblay résolu à l'unanimité par les Conseillers et Conseillères présents :

D'adopter l'ordre du jour tel que lu par monsieur le maire et de garder l'item « Varia » ouvert jusqu'à l'item suivant.

4 - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 4 FÉVRIER 2013

RÉSOLUTION 2013-03-2068

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE le procès-verbal du 4 février 2013 soit, par la présente, adopté tel que rédigé et produit aux membres de ce Conseil.

5 – DÉPÔTS DES ÉTATS FINANCIERS 2012

RÉSOLUTION 2013-03-2069

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Dave Boivin et résolu à l'unanimité des Conseillers et Conseillères présents :

QUE la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts accepte les états financiers 2012 de Monsieur Benoît Côté, de la firme Benoît Côté CA.

6 – DEMANDE DE COMMANDITE OU DE SUPPORT FINANCIER POUR LA SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE 2013

RÉSOLUTION 2013-03-2070

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu une lettre de demande de commandite ou de support financier pour la Semaine de l'action bénévole 2013;

CONSIDÉRANT QU'un formulaire de mise en candidature d'un bénévole œuvrant au sein des activités ou des services d'une organisation de Charlevoix nous a été transmis avec la demande de commandite;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Joseph-Louis Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'inscrire monsieur Guy Paré à la mise en candidature d'un bénévole œuvrant au sein des activités ou des services d'une organisation de Charlevoix.

7 – PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL (MTQ) – REDDITION DE COMPTES 2012

RÉSOLUTION 2013-03-2071

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE mandater la firme comptable Benoit Côté afin que ladite firme procède à la reddition des comptes 2012 du programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

8 – DEMANDE DE COMMANDITE POUR LE QUILLOTHON ORGANISÉ PAR LA MAISON DES JEUNES ESPER-ADOS

RÉSOLUTION 2013-03-2072

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu une lettre de la maison des jeunes Esper-Ados le 18 février 2013;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but de demander de commanditer leur Quillothon qui aura lieu au salon de quilles de Clermont, le 30 mars prochain, soit par un présent ou pour une commandite d'allée de quilles au montant de 30 \$;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE faire la commandite d'une allée de quilles au montant de 30,00 \$.

9 – DEMANDE D'AUTORISATION DE PASSAGE ET D'AFFICHAGE TEMPORAIRE POUR LE GRAND PRIX CYCLISTE DE CHARLEVOIX, LE 2 JUIN 2013 ET CYCLOSPORTIVES LES 29 ET 30 JUIN 2013

RÉSOLUTION 2013-03-2073

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu une lettre le 12 février 2013 de la part de Cyclistes Charlevoix;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but de demander à la municipalité l'autorisation de passage sur le territoire de la municipalité;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Dave Boivin et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'entériner l'autorisation de passage et d'affichage au Grand prix cycliste de Charlevoix, le 2 juin 2013 et Cyclosporatives les 29 et 30 juin 2013.

**10 – ACTIVITÉ DE FINANCEMENT ORGANISÉE PAR LE CLUB LIONS
CLERMONT-LA MALBAIE (DEMANDE DE COMMANDITE)**

RÉSOLUTION 2013-03-2074

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu une lettre Club Lions Clermont-La Malbaie;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but de demander une aide financière pour son activité de financement 2012-2013;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Dave Boivin et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE verser une somme de 25.00\$ pour l'activité de financement 2012-2013.

11 – MANDAT POUR LE TEST D'HEXAZINONE

RÉSOLUTION 2013-03-2075

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE procéder au test d'Hexazinone pour les puits P-1 et P-2.

12 – RÈGLEMENT POUR MONSIEUR LÉONCE AUDET

RÉSOLUTION 2013-03-2076

CONSIDÉRANT que le 4 février 2013, il y a eu refoulement d'égout au sous-sol de la résidence de monsieur Léonce Audet, sise au 36, rue du Jardin, Notre-Dame-des-Monts;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE verser la somme de 600.00\$ à monsieur Léonce Audet en règlement complet et définitif de tous les dommages susdits.

**13 – OFFRE DE SERVICES CONCERNANT LA PHASE 2 DE LA RUE DU
JARDIN, PRÉPARÉE PAR MONSIEUR SERGE LANDRY**

RÉSOLUTION 2013-03-2077

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Joseph-Louis Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'ACCEPTER la proposition de services pour la coordination d'appel d'offres et la mise à jour de plans et devis concernant la phase 2 de la rue du Jardin, au montant de 1,000.00\$ plus taxes.

**14 – DEMANDE DE PHOTOS POUR LE NOUVEAU SITE WEB DU CLD
DE LA MRC DE CHARLEVOIX-EST**

RÉSOLUTION 2013-03-2078

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu une lettre de la part du CLD de la MRC de Charlevoix-Est;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but de demander à la Municipalité du contenu visuel (photos, personnes en actions, etc...) pour son nouveau site Web;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'AUTORISER le CLD de la MRC de Charlevoix-Est à publier sur leur site Web les photos que la Municipalité va leur fournir.

15 – DEMANDE D'APPUI PAR LE RESTO-BAR LE GRENIER POUR L'ACTIVITÉ DE COURSE DE MOTONEIGE DU 16 MARS 2013

RÉSOLUTION 2013-03-2079

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu une lettre de la part du Resto-Bar Le Grenier;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but de demander à la Municipalité d'appuyer la course de motoneige qui aura lieu le 16 mars prochain;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Joseph-Louis Girard et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE la Municipalité appuie le Resto-Bar Le Grenier dans sa demande de permis de réunion pour vendre de la boisson à l'extérieur lors de la course de motoneige;

QU'une affiche soit installée à l'entrée des lieux interdisant les visiteurs d'apporter de la boisson sur le site de l'activité;

QUE la Municipalité ne sera pas responsable des accidents et que Resto-Bar Le Grenier devra se prévaloir d'une assurance responsabilité.

16 – LE MUSÉE MARITIME DE CHARLEVOIX INVITE LE MAIRE À LA 4^E ÉDITION DU GRAND BAL MARITIME QUI SE TIENDRA LE SAMEDI 15 JUIN 2013 AU FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU

RÉSOLUTION 2013-03-2080

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu une lettre du Musée Maritime de Charlevoix;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but d'inviter le Maire à la 4^e édition du Grand Bal Maritime qui se tiendra le samedi 15 juin 2013 au Fairmont le Manoir Richelieu;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE refuser l'invitation par manque de disponibilité.

17 – DEMANDE D'APPUI FINANCIER DU 106^E GROUPE « FAUCON DES MONTS » POUR L'ACTIVITÉ QUI AURA LIEU AU CAMP LE MANOIR AUX ÉBOULEMENTS

RÉSOLUTION 2013-03-2081

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu une lettre du 106^e Groupe « Faucon des Monts »;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but de solliciter l'appui financier de la Municipalité pour l'activité qui aura lieu au camp Le Manoir aux Éboulements;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Dave Boivin et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE faire un don au montant de 25.00\$.

**18 – CORPORATION LE SAUMON DE LA RIVIÈRE-MALBAIE INVITE
LE MAIRE À SON 11^E SOUPER BÉNÉFICE QUI AURA LIEU LE 6 AVRIL
2013**

RÉSOLUTION 2013-03-2082

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu une lettre de la corporation Le Saumon de la Rivière-Malbaie;

CONSIDÉRANT QUE cette lettre a pour but d'inviter le Maire à participer au 11^e souper bénéfice qui se déroulera le 6 avril prochain, à 19 h, au Fairmont le Manoir Richelieu;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'ACHETER une carte au montant de 125.00\$.

19 – INVITATION DE L'ATR POUR SON ACTIVITÉ DE L'ARRIÈRE PAYS

RÉSOLUTION 2013-03-2083

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'INSCRIRE le Maire à l'activité.

**20 – DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE POUR LE FESTIVAL DES
POMPIERS DE CHARLEVOIX**

RÉSOLUTION 2013-03-2084

Ce point est remis à une réunion ultérieure.

**21 – RENOUVELLEMENT DE L'OFFRE DE SERVICES FINANCIERS DE
LA CAISSE DES JARDINS DE CLERMONT ET DU CENTRE FINANCIER
AUX ENTREPRISES DE CHARLEVOIX**

RÉSOLUTION 2013-03-2085

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

DE renouveler l'offre de services financiers avec le Centre financier aux entreprises de Charlevoix pour la période du 1^{er} mars 2013 au 28 février 2016, moyennant des frais fixes mensuels de 120.00\$.

D'autoriser le maire et la secrétaire trésorière à signer tout document relatif à cette offre.

22 – VARIA

22 – A) FORMATION AUTO-SAUVETAGE POUR POMPIERS

RÉSOLUTION 2013-03-2086

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

D'inscrire madame Marie-Noëlle Mercier et messieurs Pierre Bergeron, Serge Dufour et Toby Jean à la formation d'auto-sauvetage.

22 – B) TRAVERSE DE MOTONEIGE

RÉSOLUTION 2013-03-2087

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

De faire parvenir une lettre au représentant du Club de motoneige Le Sapin d'Or Inc. concernant le déneigement des pistes de motoneiges et des traverses dans nos rues municipales.

22 – C) SURPLUS NON AFFECTÉ AU MONTANT DE 147,142.00\$

RÉSOLUTION 2013-03-2088

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

De prendre un montant de 147,142.00\$ à même le surplus non affecté pour le financement des travaux d'immobilisation pour l'année 2012.

23 – CORRESPONDANCE

RÉSOLUTION 2013-03-2089

Réseau femmes et politique municipale : Compte-rendu de la dernière activité table ronde visant à promouvoir les conseils municipaux paritaires.

Mouvement national des Québécoises et Québécois : Programme d'assistance financière aux manifestations locales de la Fête nationale du Québec.

Commission de la Protection du Territoire Agricole du Québec : Dossier #372280, Nicolas St-Gelais et Transport N.F. St-Gelais Inc.

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Dave Boivin et résolu :

QUE la correspondance ci-haut mentionnée, soit et est, par la présente adoptée par le Conseil de la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts.

24 – COMPTE À RATIFIER DE FÉVRIER 2013

RÉSOLUTION 2013-03-2090

Attendu que la Directrice générale produit à ce conseil la liste des chèques à ratifier comme suit :

Fonds d'administration : 2,695.16\$

Total : 2,695.16\$

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Donat Tremblay et résolu :

QUE ce Conseil ratifie la liste des chèques telle que ci-dessus décrite.

CERTIFICATS DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT NUMÉROS 1038, 1039, 1040, 1042, 1043, 1045, 1047

25 – COMPTES À PAYER DE FÉVRIER 2013

RÉSOLUTION 2013-03-2091

ATTENDU QUE la directrice générale produit à ce Conseil l'analyse détaillée des comptes à payer de la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts pour le mois de février 2013 au montant de **28,347.26\$**;

Fonds d'administration pour février 2013 : 28,003.08\$

Eau potable pour février 2013 : 344.18\$

TOTAL : **28,347.26\$\$**

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Joseph-Louis Girard et résolu :

QUE ce Conseil accepte la liste des comptes à payer pour le mois de février 2013 au montant de **28,347.26\$** et autorise la Directrice générale à procéder au paiement des comptes au montant de **28,347.26\$**;

QUE cette liste remplit l'obligation de l'article 7.3 du règlement numéro 225-08.

26 - SALAIRES DU MOIS DE FÉVRIER 2013

RÉSOLUTION 2013-03-2092

ATTENDU QUE la Directrice générale produit à ce Conseil le coût des salaires de la Municipalité de Notre-Dame-des-Monts pour le mois de février 2013 au montant de **7,698.67\$**;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Rodrigue Gagnon et résolu;

QUE ce Conseil ratifie les salaires payés pour le mois de février 2013 au montant de **7,698.67\$**.

CERTIFICATS DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT NUMÉROS 1036, 1037, 1041, 1044, 1046, 1048

27 – RAPPORT DU MAIRE, DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

Le Maire et les conseillers (ères) font leur rapport.

28 – PÉRIODE DE QUESTIONS ALLOUÉE AUX CONTRIBUABLES

29 – LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

RÉSOLUTION 2013-03-2093

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Donat Tremblay et résolu à l'unanimité des Conseillers et des Conseillères présents :

QUE la séance soit levée. Il est 20 heures 16.

Jean-Claude Simard
Maire

Marcelle Pedneault
Directrice générale